

# நமது குரல்



அடுப்பங்கரையர்

சாம்பற் பூச்சிகளாய்

இனியுமா...?

நாங்கள்...?

ஆடி 1990

வளநீடு 25.

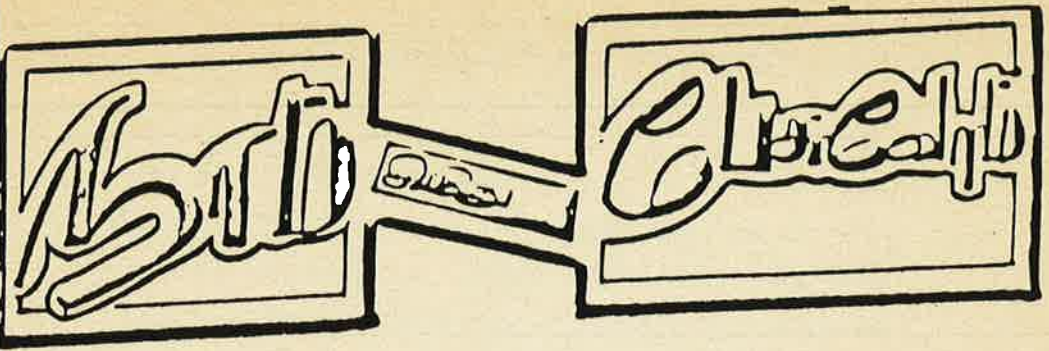
மாதர் தம்மை இழிவு செய்யும் மடமையைக் கொளுந்துவோம்

# அனுதாபம்

என்னை	உன்விடம்
அவர்களுக்குப் பிடித்தது	உள்ளதால்
அழகான	தீர்மானங்கள்
பெண் எளிபதாள்,	யாவும்
அறாமதேயக்குரலி	பக்க சார்பாகவே
படுக்கைக்கு	அமைந்தவிடுகின்றன.
அழகான முடிந்தது	அதிகாரங்கள்
அதவும்	கைமாறும்
அவள் எளிபதால்,	அடிமை விலங்குகளும்
என்னை	ஆசனிக் கழுமீ
வாழ்க்கை	உடைத்தெறியப்படுமீ
குணையாக்க	வேளை
வினைந்தது	வெகுவிடரவிலேயே.
கருநீ குரீதியான	நன்பா
வளர்ச்சி எளிபதால்	உணது
நன்பா	இழப்புகளுக்காக
சகலவற்றையும்	நான் முன்கூட்டியே
தீர்மானிக்கும்	அதுதாபம்
அதிகாரம்	தெரிவிக்கின்றேன்.
தற்போது	

- பாமிணி -

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0



எதற்காகப் பெண்கள் சந்திப்பு நடந்த வேண்டும்? எனது மனைவிக்குத் தேவையான எல்லா வசதிகளையும் செரிசு கொடுத்தார்களே. அவளுக்கு தான் நினைந்தபடி நடப்பதற்குத் தேவையான கதந்திரம் இருக்கிறது. அவ ஏன் இப்படியான சந்திப்புகளில் கலந்து கொள்ளவேண்டும்? . . . . கடந்த பெண்கள் சந்திப்புகளையடுத்த ஆண்கள் சிலர் தெரிவித்த கருத்துக்கள் இவை.

ஏதோ வீட்டில் நாளாந்தம் அடி உதை வாங்கிக் குடும்பமும் பெண்கள் தங்கி குறைகளைச் சொல்லியழகி கருகின்ற கட்டமே இது என்ற பார்வையையே இவர்கள் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்ற அவர்கள் கருத்துக்கள் தெரியப்படுத்தின.

உண்மையில் எவ்வாறு சமுதாயத்தால் நாம் அடக்கப்பட்டு வாழ்கின்றோம் என்பது பெண்களுக்குத் தெரிவதில்லையோ, அதே போல் ஆண்களுக்கும் அது தெரியவில்லை.

இந்த ஒருக்கு முறையை நாம் உணர முடியாதபடி, பண்பாடு, கலாச்சாரம் பாரம்பரியக் கோட்பாடுகள் என்ற முகத்திரைகள் மூலம் சமுதாயம் அதைக் காப்பாற்றி வருகிறது.

எப்படி பெண்ணினத்தைத் தட்டியெழுப்பி உலகெங்குமுள்ள பெண்களின் அவல நிலையை உணர்த்த முனிவருகிறோமோ, அதே போல் பெண்களுக்கு மட்டும் ஏன் இந்த அநியாயம், அடக்குமுறை என்ற கேள்வியை ஆண்களும் புரிந்து கொள்ளும் வகையில் நாம் முனிவர்களுக்கேண்டும்.

பெங்களூருக்கு எந்த ஒரு தனியான சந்திப்பு அவசியமா? என்ற ஆள்கள் முகக்குள்ளிக்கும் வேளையில் பல பெண்கள் உற்சாகத்தோடு இனி கலந்து கொள்கின்றதையும், நாம் தனியாக இல்லை என்ற உணர்வை எழுப்பியதையும் குறிப்பிட்டேயாகவேண்டும். இச்சந்திப்புகள் நிலைமைகளையும், பிரச்சினைகளையும் இனி காட்டுவதில், தன்னம்பிக்கைகளையும் மன உறுதியையும் அளிக்கும் வகையில் அமைந்து வருவதும், குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

கதைகளில் வரும் பெயர்கள் யாவும் கற்பனையே.  
ஆக்கங்களுக்கு அவற்றின் ஆக்கதாரர்களே பொறுப்பு.

இந்த வவுனியாவில் ரோந்து நடவடிக்கையில் ஈடுபட்ட இராஜாவதி தினர் கணினிவெடித் தாக்குதல்க்கு உள்ளானார்கள். இனி 8 இராஜா தினர் கொல்லப்பட்டனர். பலர் காயத்திற்குள்ளானார்கள். அரசு தரப்பினர் தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் மீது குற்றஞ் சுமத்தியுள்ளனர்.

இதே வேளையில், அரசு படைவீரர் கிழக்கிலங்கையில் போர் விமானங்களின் உதவியுடன் போராளிகளை அவர்களின் மறைவிடங்களிலிருந்து வெளியே கொண்டுவரும் நோக்குடன் தமது நடவடிக்கைகளைத் தொடுக்கின்றனர். கடைசியாக இடம்பெற்ற நடவடிக்கையின்போது 16 போராளிகள் கொல்லப்பட்டனர். கடற்படைவீரர் போராளிகள் கடல் மூலம் தப்பியோடாதவாறு கிழக்குக் கரையோரப் பகுதியை முற்றாக யிட்டுள்ளனர்.

பி. பி. சி. 8.07.90.

www.tamilrangam.net

# தில்ங்கை : முதுமையான யுத்தத்தை நோக்கி கிண்துமொரு அடி.

இலங்கையின் நீண்ட-கால கெரில்லாப் போராட்டம் சென்ற வாரம் புதிய திருப்புமுனையை அடைந்தது. வடமாகாண நகரமாகிய யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள 17ம் ஸாற்றூண்டு டச்சுக்கி கோட்டையை தமிழ்ப் போராளிகள் முற்றுகையிட்டுள்ளனர். அரசுபடைகள் கெலிகொட்டிரீஸ், பொற்பர்கள் கொண்டு பதில் தாக்குதல்களை நடத்தினர். பாதுகாப்பற்ற கிராமங்களையும், கிராமத்தவர்களையும் அரசு குருப்புக்கள் தாக்கியதாகவும் அறிக்கைகள் கமுகின்றன. சூட்டு வீச்சுகளில்போது சில அப்பாவி மக்கள் கொல்லப்பட்டிருப்பதை கொழும்பு அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொண்டது. ஆளுநர் பொது மக்கள்தாண்டிவிமானத் தாக்குதல்களுக்கு உள்ளாடர்கள் எளிப்பதை அரசு மறுத்தது.

இதே வேளையில் அரசு படைகள் தமிழ்ப் போராளிகளுக்கெதிராக முற்ற முழுதான தாக்குதல்க்கான ஆயத்தங்களைச் செய்கின்றன. இது கயவிரும்பத்தின் பேரில் கடமையாற்ற 12000 பேர்கள் முன்வந்திருப்பதாக அரசாங்கம் அறிவித்தல் உள்ளது.

வடபகுதி தற்போதும் போராளிகளின் கைவசம் உள்ளது. ஆளுநர் சென்ற கிறுமை கிறுக்கில் மட்டிக்களப்பு, அம்பாறை பகுதிகளில் அரசுபடைகள் தமிழ்ப் போராளிகளின் கையை வெற்றிகரமாகப் பலவீனப் படுத்தியுள்ளதாக அறிவித்தல் உள்ளது.

அரசாங்கம் கிறுக்கிலங்கையைத் தமது கட்டுப்பாட்டின் கீழ் கொண்டு வருவதற்குள் இரு தரப்பிடமாக இறந்தோர் தொகை 1600 க்கும் மேலாகியது.

கிறுமை முடிவில் அரசாங்கம் தனது களையெடுப்பு வைப்பத்தை மட்டிக்களப்பில் நடத்தியபோது, பல போராளிகள் நகரத்தைச் சுற்றியுள்ள அடர்ந்த காடுகளுக்குள் ஓடினது கொண்டதை அதிகாரிகள் ஒத்திட்டுக் கொண்டனர்.

ஆதாரம். நியூஸ்வீக். ஜூலை 9, 1990.

# உலகக் கிண்ணம் - 1990.

இசுவரை நடைபெற்ற உலக கிண உதைபந்தாட்டப் போட்டி பற்றிய பார்வை.

நடைபெற்ற போட்டிகள். 14. (1930 முதல் 1990 வரை)  
வெற்றி பெற்ற நாடுகள்.

1. உருகுவே. இரண்டு முறை. (1930, 1950).
2. இந்தாலி. மூன்று முறை. (1934, 1938, 1982).
3. ஜேர்மனி. மூன்று முறை. (1954, 1974, 1990).
4. பிரேசில். மூன்று முறை. (1958, 1962, 1970).
5. இங்கிலாந்து. ஒரு முறை. (1966).
6. ஆர்ஜென்டீனா. இரண்டு முறை. (1978, 1986).

இம் முறை இறுதி ஆட்டத்தில் கலந்து கொண்ட ஜேர்மனியும் ஆர்ஜென்டீனாவும் இசுவரை 12 போட்டிகளில் மோதிக் கொண்டுள்ளன. அவற்றில் ஜேர்மனி 5 போட்டிகளிலும், ஆர்ஜென்டீனா 5 போட்டிகளிலும் வெற்றி பெற்றுள்ளன. 2 போட்டிகள் வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவடைந்துள்ளன.

உலகக் கிணப் போட்டியில் முதல் முறையாக இரண்டு அடுத்தடுத்த இறுதிப் போட்டியில் கலந்து கொண்ட அணிகள் என்ற பெருமை இவ்வரு அணிகளையே சாரும்.

இம்முறை நடைபெற்ற இறுதிப் போட்டியை சுமார் 75,000 பேர் நேரலும், சுமார் 3 மில்லியன் பேர் தொலைக்காட்சியிலும் கண்டு களித்ததாகக் கூறப்பட்டது. இரண்டு ஆர்ஜென்டீனா வீரர்கள் வெளியே அனுப்பப்பட்டார்கள்.

100,000 டொலர் மார்க் பெறுமதியான தங்கத்தாலான பரிசை ஜேர்மனி தட்டிக்கொண்டது.

# ஒட்டுண்ணி

சத்தியன் -

ஊர் முழுக்க அல்லோல கல்லோலப்பட்டது.

கந்தசாமியரிங் மகன் புவலு தற்கொலை செய்துவிட்டாளாம்.

குசினிக்குள் அடுப்பன்கரையிற் தங்கச்சி செல்லியொடு

சாப்பாட்டுக்குச் சண்டை போட்டுக் கொண்டிருந்த எவ்.க்கு

மனதில் ஒரு மாசிரி இருந்தது.

" தம்பி கரேக கந்தசாமி மாமாவின்னர மகனெல்லே

அவரிக் காயை அரைச்சு திண்டு போட்டாளாம் "

அம்மா கையில உறி உமலொடு வீட்டு வாசலிற் நின்றுள்.

அடு "மே... என்ஊ கத்தியது.

" கரேக உன்னைனெல்லே ஆட்டுக்கு புவரசங்குழை

வெட்டிப் போடச் சொன்னான் "

" ஒமெனையம்மா ஆடு பசியிலே கத்தியது. குழை ஒடிச்சு போடச்

சொல்ல என்லேடை கொழுவிக்கொண்டு நிற்கிறார் " தங்கச்சி

அம்மாவுக்கு சுருதி பிடித்தாளி.

" ஒ .. இவ கொக்கிச்ச சந்தகம் நாசி கொழுவுறகி " என்று

தங்கச்சியின் கொண்டையிற் எட்டிப்பிடித்தேன்.

அது என் கையின் அகப்படவில்லை.

“ ஏனெனையம்மா புலனம் செந்தவளாம் ”

“ ஏதோ காதலாம் கத்தரிக்காயாம் என்று அரெல்லாம்  
கதை அடிபடுகுது ”.

“ இந்தா பிள்ளே ! இந்த கறி உமலைப்பிடி !.....

மீனைத் தண்ணியை நனை விடும்மா.....

என்ற சொல்லிக்கொண்டு சீலையைக் கழுட்டி கதிராவில் கட்டியிருந்த  
கொடியில் போட்டாள்.

“ எனை தம்பியை பெண்டி எங்கள்ரை கந்தசாமியின்றை  
பெட்டையெல்லே செத்துப் போளுளாம்.....

செத்த வீட்டை போகலாமெண்டு வந்தால்

வாரியே ? ”

மாமி அன்னம் நெற்றியில் வழிந்த வியர்வையைத் தடைத்தபடி சூந்தி  
உட்கார்ந்தாள். அன்னம் மாமி ஒரு இராக் காகம், கோயில் மணி  
எங்கையிருந்தாலும் மனிசியின்றை குரல்தான் முதல் வரும்.

“ ஒரே காண்டா வனமாக்கி கிடக்கு பிரசுவான்றை வெய்யில்... ”

கரேக கொஞ்சம் தண்ணி கொண்டு வாப்பு ”

“ இந்த மனிசி எப்பவுமே இப்படித்தான் என்னையொரு

இனத்தாரியாவே நினைக்காது.

இன்னும் மனிசிக்கு நான் சின்னப் பிள்ளைதான்.



சின்னச் சின்ன வேலையெண்டாலும் என்னைத்தான் செயியச் சொல்லிய  
என்று மனசுக்குள் நினைத்தவாறு சொற்புடல் தன்னியகி கொண்டுவந்து  
கொடுத்தேன். மனிசியாடு நான் வல செலவம். மாடியின் வாயைக்  
கிளரினன்.

"இந்தப் பெட்டை ஏன் மாயி செத்தவளி?"

"அவரி ராசம்மாவிற்கு இரண்டாவது பெடியலேடை இந்தப் பெட்டை  
காதலாள். அவளுக்கு லுப்ப கலியாணம் செயிய விருப்பமில்லையாம்.  
அதிலே இவள் அரண் அரைக்கக் குடிக்கப் போட்டானாம்"

"ஏன்னை மாயி முகல் விருப்பின பெடியலுக்கு பிறகு விருப்பமில்லாமல்  
போனது?"

"ஓ .. மாடியும் மருமகளுமாச் சேர்ந்த காரணம் கண்டு பிடியுங்கோ"  
அம்மா கொக்கத்தடியை எடுத்தகுகொண்டு வீட்டுக்கு முன் வேலயில்  
இருந்த முனிமுருக்கு இலையை வெட்டியபடி சொல்லி.

"எடி பினை நீ எப்ப குழை ஒடிக்க எப்ப செத்த வீட்டை வரப் போ  
லாள்" மாயி தொடர்ந்தாள்.

"கொஞ்சம் பொறள். ஒரே வெட்டை, தன்னி கொஞ்சம் வாயிலை  
வசிக்கப் போட்டுப் போகலாம்.....

நான் சந்தையால வரேக்கை செத்த வீட்டை ஒருக்கா எட்டிப்பாந்து  
வீட்டுத்தான் வந்தாள். குமரப்பினை பிரேதமாக்கி ஆக்க வயிதவதப்  
பத்தி எரியுது" அம்மா குரல் தளதளக்கக் கறலாள்.

அம்மாவின் முகத்தைப் பார்த்தேன். கள் கலங்கியிருந்தது.

நதில மனிதநாதி நீ. நேரம் கழிச்சுப்போல அவர்கடை முகத்தில்  
எப்படி முழிக்கிறது. என்ற அப்புவின உருத்திக் காரர்கள் என்றவாற  
சொந்த பந்த உருத்தி ஆராய்ச்சி நடந்தது.  
எனக்கு இதைக் கேட்க நதில விருப்பம். இவை இவையன் என்ற  
சொந்தமென்டா ஏதோ மனதில் ஒரு புது பலம் .



“அம்மா! நானும் செத்த வீட்டை வரட்டே”

“உனக்கு என்ன விசேஷம் ? சந்திக்கு சந்தி இந்தியன் ஆயிக்காய்ப்.

எந்த நேரத்தில் படிப்பான், அடிப்பான் என்று தெரியாமல் கிட்டு”

அம்மாவின் வார்த்தையால் துடி ஏறியது.

“உன் கையெல்லோடா கொழும்பிலு நற்க்சி சொல்லறவர்கள் . ஏன்ரா

ஒடி வாராவி” மாமி செல்லமாகத் திட்டினாள். அதனோடு உரிமையும்

தொனிக் கிறை.

மாயிக் கு என்னைவிட இளமையா மகன் இருந்திருந்தா சில வேளை  
கொஞ்சம் மரியாதையாப் பேசியிருக்கும். எனக்கு என்னவோ மனிசி  
யிளவர மகன்மாற வட இந்தத் தட்டுக்கள் பிடிக்கும்.

நாலும் சொல்லிக் கேட்பதில்லை. ஊரில், நாட்டில் பிரச்சனை என்று  
பாசுகாப்பாக இருக்குமென்ற ஆரம்பத்திலேயே அப்பா என்னைக்  
கொழும்புக்குக் கூட்டிக்கொண்டு போய்விட்டார். ஆலில் நாலே என்ன  
பிரச்சனை என்டாலும் மூன்று மாதத்திற்கு ஒருக்கா ஊருக்கு வந்த  
விருவேன்.

எத்தனை சென்றி பொய்கிறீர். எத்தனை ஆழிக் காம்பி எத்தனைதரம்  
பயிலி இருந்த இறங்கி ஏறி... செக்கிங் என்ட பேரறிவே உலப்பி  
எடுக்கப்பட்டு, கண்ணெடி கவச்ச குண்டு குறியுமான ஜூட்டில் கடலிலே  
வந்தை போனது மாதிரி ஆடி அசைந்த, குலங்கி அடிவயிறு நோக  
விசருக்கு மேலே ஏதாவது விபாதி இருந்தா அசையும் வரும்....  
எனக்கு மட்டுமில்லாமல் எல்லா சனங்களுக்குமான இந்தக் கிடங்களை  
அவர்களைப் போலவே நாலும் நாங்கியினர்.

இளையெல்லாம் நாண்டி ஊருக்குள் வந்த இறங்கிலில் நகர  
மன்னும், புவரசமரமும், கிறும் ஊலாவும், உடன் மீளும் அம்மாவும்  
சகோதரங்களும்..

அதை எப்படிச் சொல்லுவது?

மாட்டுக்கன்றி தாயின் முலைக்காற்பின் வாழ்வைத் துச்சி கவனக்கும்போது  
அந்நி முகமலரிச்சி எந் கண்களும் தெரியும். மனம் அமைதியாகி  
..... மேகக் கட்டிகளினிடையே உலாவலும்.

அம்மாவும் மாமியும் செத்த வீட்டை போய்விட்டார்கள். நல்ல  
வடிவான பெட்டை. எனக்குள் ஏதோ முறையில மச்சாந்தான். கொஞ்  
சம் வடிவான பெட்டையென்றால் அஞ்ச ஆற அடிக்கொடி தாண்டியும்  
முற கண்டுபிடிப்பதில் நாள் குரன்.

ஒருக்கா இரண்டுதரம் திருகோணமலை போனபோது புவனம் வீட்டையும்  
போன ஞாபகம். அவள் அப்பாவுக்கு ரெயின்வேயில் வேலை.  
அப்ப வடிவாகக் கதைக்க சாப்பாடு போட்டுத்தந்தி கவனிச்ச ஞாபகம்  
..... தொந்தரவு படுத்தியது.

செத்த வீட்டை போக இரண்டாவது தங்கச்சி செலவகூடுக வழி காட்டி  
லள்.

"அன்னை உந்த சந்தியால போது இந்தியன் ஆயிக்காய்ப்.. இருக்குது.  
அதை விட்டுட்டு குறக்கு வழியாலை போ. உவர் கந்தையா வாத்தி  
யாரி கண்டியால பூந்து, கனிபிறறை கட்டை வேலையக் கடந்து  
சின்ன வயிரவரி கோயில் தாண்டி வந்திர ஒருங்கையால போது செத்த  
வீடு வரும்".

வயரபடம் ஒருங்காகத்தான் தந்தான். அவள் சொன்னபடியே கண்டியாலை  
பூந்து கட்டைவேலி பாடுக பனம்மூரி சாரத்தைக் கிறிக்க

அழமார் கடல் தாண்டியமாதிரி செத்த வீட்டை போற்சீ சேர்ந்தேன்.

நிச்சயமாக இந்த பாகையெல்லாம் இந்தியன் ஆயிக்கு தெரிந்திருக்க

ராயம் இல்லை என்ற நினைப்பு தெம்பாக இருந்தது.

சனம் செத்த வீட்டில் குழுமிருந்தது.

கட்டம் கட்டமாக அஞ்சாறு பெண்கள் சேர்ந்தது

கட்டிப் பிடித்தவாறு ஒப்பாரி வைக்கக் கொண்டு இருந்தது தெரிந்தது.

பெட்டையின் சிறியதாய் செல்லகண்டு வருகின்ற பெண்களுடன் சேர்ந்தது

அழுது கொண்டிருந்தாள். அப்படி அழாவிட்டாள் அது பெரிய பிரச்சனையாக

வருவது ஒன்றும் அதிசயமில்லை.

இவ்வூர் உறவுகள் இருபறயாகும்.

செல்லக்கண்டுவிட்டு ஒப்பாரி காணத்தொழிந்தது.

ஒப்பாரியின் அறிந்ததங்கள் உரிமையுடன் ஏதோ செய்தது.

"என்ற ராசாத்திக்கெல்லோ . . . .

நான் கத்தரிக்காய் கறிகாமிச்சி . . . . .

ஆசையோடு காத்திருந்தேன் .

நீ சொல்லாமல் கொள்ளாமல் . . . . .

போனியோ . . . . .

"என்ற ஆச்சி . . . .

உன்ற சின்னக் கலியாணம் காணாம . . . . .

பெரிய கலியாணம் காணவச்சியே . . . . ."

விட்டு முற்றத்தைத் தாண்டி பிரேதம் வைத்திருந்த ஜோலின் சூனியப் பக்கம் போனேன். உரினே பார்வையை விட்டேன். பிரேதம் வைக்கப்பட்டது தனியாகவே முடி முகம் மட்டுமே தெரிந்தது. தலைமாட்டில் குத்தியிருந்த மணிக் கிணிக் கிணிக் கொண்டிருந்தது. முகம் இவையெதோ மாதிரி இருந்தது.

பெட்டையின் தாமிரக் கட்டிகளுக்கு பக்கம் அகரமயக்கத்தில் கிடந்தார்.

"ம் . . மா அடி வயிற்ப்புறம் பந்து போல ஏதோ என் நெஞ்சுக்குள் ஏறியது. மெற்கொண்டு என்னை பார்த்துக் குடியவில்லை. கயிற் றெரியும் மனம்வேறு மூக்கை அரிந்தது.

செத்த விட்டுக் காரியங்களை உறவுக்காரர்கள், உருத்திக்காரர்கள் ஓடியாடிச் சென்ற கொண்டிருந்தார்கள்.

விட்டுக்குப் பின்னாலே விட்டுக் கொட்டிகளைக் கொஞ்ச பெண்கள் றவுண்டாக இருந்தவாறு வெற்றிலை போட்டவர்களும், கருட்டைச் சுற்றி இருந்தவர்களும், தேந்தணிக் குடித்தவர்களுமாய் பறந்து கொண்டிருந்தார்கள்.

மெழில் அவர்கள் கட்டத்தை நோக்கி நடந்தேன். எல்லோருமே தெரிந்தவர்கள்தான். கத்திச் சுத்தி வந்தா கப்பற்றை கொலையை என் ற சின்னம்மாமாராகவோ, பெரியம்மாமாராகவோ, அக்கம்மாமாராகவோ தான் இருப்பார்கள்.

நான் எப்படியே மாமிமார், ஆச்சிமார், மச்சாந்மார் ஆகியாரோடு படி விடுவது வழக்கம். அவர்களும் அப்படித்தான்.

"பெட்டி, கடுக நீ எப்பவடா கொழும்பால வந்தனி," கோயில் மாமி

விசாரிச்சாதி .

"என்டா இந்த நேரத்தில் இஞ்சை வந்தனி. இளகுகளென்டா

உந்தப் படுபாவியுக்கு கண்ணிலை காட்டமுடியாமக் கிடக்கு "

"யாரது என்னை பேரனை " முறை கொண்டாடின மீட்டிசிக் கிழவி.

"ஓமனை " என்டவாறு அவர்கள் அருகிலேயே இருந்தேன் .

செந்த வீட்டைப் பற்றி 'அரிசி விமர்சனம் காரசாரமாக சூரம்பிந்த  
விட்டது.

"அவன் பெடியனிலைதாள் பிழை. காதலிச்சுப்போட்டு பெட்டையைக்  
கைவிடுறதே "

"போடி விசரி உசுக்காக பெட்டை சாகிறதே "

"உப்படி அர் உலகத்தில் எந்தனை நடக்குது, உங்கே உவன் குமார  
சாமியினரை மகன் ஒருந்தனைக் கலியாணம் கட்டிப்போட்டு இவ்வெருத்  
தலேடை வாழேலையே "

"அங்கனைப்பற்றிக் கதைக்காத. அங்கனம் ஒரு சூட்களெண்டு "

"என்னடி கதைக்கிறீர் என்னை அக்காவைப்பற்றி. உகிரை தங்கச்சி  
கலியாணத்துக்கு முன்னம் குட்டி வாங்கினது மறந்தபோச்சோ? "

நிலைம முற்றி சண்டை வந்தவரும் எல்லு பயந்தேன். அவர்கள் இருவரும்  
கொடுக்கு இழுத்துக்கிட்டத் தயார். மீட்டிசிக் கிழவிதான் பேசி நிற்பாட்  
டினார் .

"ஏனடி அங்கை இஞ்சை போறியி . என்னைப் பாருங்கோடி, நான்

இரங்கு கலியாணம் செய்தவாள். எவ்வாறு முத்தி புருசன் என்னை விட்டு விட்டு கொழும்புத்தொறையிலே பொம்புனை வைச்சிருந்தாள். அப்பு பாத்திட்டு எவ்வாறு மச்சாளை எனக்குக் கட்டித் தரேல் லையே”

“என்கடை கிராமத்தில் இதைலாம் சகலம். எத்தனையோ பேர் இரங்கு மூன்று கலியாணம் செய்திருக்கிறீர்கள். அதையாரும் ஒங்கே பிழையா பார்க்குகலை” பார்வதிப் பாட்டி சொல்லினார்.

“ஓம்மே , அந்தக் காலத்திலே சின்ன வயசிலேயே பேசிப்போடுவீர்கள். சில வேளை அவர்களுடைய நாங்கள் கலியாணம் செய்த முடியாமல் போய்விடும். அதுக்காக சாகிறதே ?

மனசிலே எத்தனை கனவுகளைக் கட்டியிருப்பீர்கள்”.

“தொப்பினி கொடியறுந்தவுடனேயே கண்டறியாத கலியாணப் பேச்சு ஒன்று”

“ஒமடி மீட்டி சரியா சொல்லுமி. பிள்ளையாளுக்கு மனசு ஒன்று கிடக்கிறது அநிலையும் துசை, காதலி....வருமென்று அப்பன் ஆதரவையாருக்கு தெரியுமே”

தங்களை மறந்து எல்லோரும் திட்டிக்கொண்டு இருந்தார்கள். ஆனால் பாண்டி திட்டினை எண்டு அவையாருக்கு தெரியவில்லை.

“உன்மையா என்ன பிரச்சனை நடந்தது. ஏன் பொடியை கலியாணத்தாக்கு மாட்டீர் என்று சொன்னவன்” பூங்காவணப்பாட்டி கேட்டாள் மூக்கு சளிவயச் சிந்தியபடி.



"பெடியவர்க்கும் பெட்டைக்குள் சின்ன வயசிலேயே கலியாணம் பேசி  
 இழுந்ததாம். அதற்கும் அதாவது மனசிலே ஆசைகளை வளர்த்து  
 வளர்த்திருக்குமகனீ. . பெடியவர்க்கு இரண்டு தமக்கைமார் தனமும்  
 ரதியும். மூத்த பெட்டைக்கு கலியாணம் செல்வராமற்றை பெடியவர்க்குப்  
 பேசினதாம். செல்வராமற்றை குடும்பம் மூன்று வட்சம் சீதனம் கேட்ட  
 தாம். பெடியவர்களை தாய் தகப்பனிடையே அலுவலு காசு ஒலி யை.  
 பெடியவரும் வீடு ஈடு வைச்சு, ஏஜென்சி காசு கட்டி ஏமாந்து கடன்  
 உடையட்டுதானே சலுகிக்குப் போனவனீ. "

அவன் போன கடனே அழியவில்லையாம். இந்த நேரத்திலே மூன்று  
 வட்சத்திற்கு எங்கை போறது. பெடியவர்களை தாய் தகப்பன் இஞ்சை  
 புவனத்திற்கு தகப்பனிடையே சீதனமா காசு கேட்டிருக்கினம். இதுகனி  
 ட்டையே ஒன்றுமில்லை. இருந்ததை உருட்டிப் பிரட்டித்தானே மூத்த பெட்  
 துக்குக் கொடுத்தது?"

நான் ஒழுங்காகக் கதை கேட்டுக்கொண்டிருந்தேன். . பாக்கியம் அக்கா  
 தேத்தனினி கொண்டு வந்து கொடுத்தாள்.

"பிறகு என்ன நடந்தது?"

"பெடியவர்க்குத் தகப்பன் தாய் நலமையை விளக்கிக் கடிதம் போட்டி  
 ருக்கினம். தனத்திற்கு வயது போகுது. சீதனக்காசு புவனம் வீட்டுக்  
 காரர் தரமாட்டினம். உனக்கு வேறா எங்காவது கலியாணம் பேசப்  
 போறம். "

பெடியவரும் சலுகியிலே இருந்து மறப்பா எழுதியிருக்கு. பிறகு ஒன்றும்  
 சொல்ல முடியாமை சரி. . . என்கு எழுதிப் போட்டுதாம்.

அதைக் கேள்விப்பட்ட ஐவரி விசம் சாப்பிட்டாள்?

எனக்கு இப்ப கதை ஏழுங்காக விளங்கியது. தலை இடித்தது. மெழில் அவிடத்தை விட்டு நகர்ந்தேன். வடிவா யோசிச்சன். பெடியனிலே முழுகிப் பிறழ சொல்லேலாது. அக்காவுக்கு கலியாணம் செய்ய வேணும் என்டதற்காக உப்படி செய்து போட்டாள்.

அவள் செய்தது சரியென்று சொல்லமுடியாவிட்டாலும் நுழு குற்றத்தை அவள் தலையிலே போடமுடியாது.

பெட்டை பாவம்.

அவள் தற்கொலை செய்தது பிறழ! ஆலி செய்து போட்டாள். எத்தனை ஆசை களவுகளை நம்பிக்கையோட கண்டிருப்பாள்.

ஒவ்வொரு பக்கமும் நின்று பாத்தா ... யாரிலே பிறழயென்று அடிக்கச் சொல்ல ஏலாமை கிடக்கிறது.

சீதனச் சவியனை இல்லாமற் செய்தாவிட்டா? இப்படியான சாவுவீடுகள். பெண்ணைப் பெற்றவர்களைக் கட்டங்கள் இல்லாமல் போகும். பொம்பினை யள் தங்கடை காலிலே நிற்பானவையள்.

ஆலி சீதனத்தை எப்படி இல்லாமல் செய்யிறது. எனக்கு விளங்கவேயில்லை. என்மற சீனகிதன் சொன்னவன், எந்தப் பிரச்சனையென்னும் அதன் மூல வேரைக் கண்டுபிடி, அதை எப்படி ஒழிக்கிறது என்று யோசி.

எனக்கு யோசிக்கவே தலை இடித்தது.

என்ன கொடுமை கலியாணம் ஏதோ புனிதம் அது இது என்டெல்லாம் சொல்லுகிறீர். எனக்கு அப்படித் தெரியவேயில்லை.

பச்சைப் புய்லுக்கு வியாபாரமாகி கிடக்கு.

வன்னி மாட்டையும், வடகம்பரை ஆட்டையும்

சொடி சேர்த்து கதையாக் கிடக்கு.

கண்டியளி, சூச்சொழுந்தை, கட்டைவேலியெலிவாம் தாண்டி வீட்டுக்கு  
வந்தேன்.

என்றை தங்கச்சிமார் மூன்றுபேரும் வரவேற்றார்கள். செத்த பெட்டையின்  
முகத்தில் ஒவ்வொருவராய் வைத்துப் பார்த்தேன்.

சு.....

அம்மா வீட்டுக்கு வந்தா.

சுவம் எடுத்தாச்சாம். ஐர்வலம் போய்க் கொண்டிருக்கிறதாய்  
கடலைக்கு.

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

கதை, கவிதை, கட்டுரைகளை உங்களிடமிருந்தும் நமதுகுரளி  
வரவேற்கிறோம். புனைபெயரில் எழுதுவோர் தமது சொந்தப்  
பெயர், முகவரியைத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

பெயர், முகவரி தெரிவிக்கப்படாத ஆசிரிகள்களோ, விமர்சனங்க  
ளோ சஞ்சிகையில் பிரசுரிக்கப்பட மாட்டாது.

# சாம்பற் பூச்சிகள்.

நீங்கள்

எங்க ளைப் பாருங்கள் .

செலையும், ரவிக்கையையும்

உடைவுக ளை .

முத்தையும், மாறிப்பயும்லை,

மனக் குழறல்க ளை .

எங்கள் துட்டிலி ழுளிரகாய,

நீங்களடுக்கிய

வறகுக்கட்டைக ளைச் சுமந்தபடி

அடுப்பங்கரையிற்

சாம்பற் பூச்சிகளாய்

இளியுமா . . . ?

நாங்கள் . . . ?

உங்கள்

அரித்தமற்ற அடட்டல்க ளையும்

வறட்டுக் கட்ட ளைக ளையும்

நிறுவேற்றும்

மனித ஜடமாக வாழாமல்

மனிதர்களாக

நாங்கள் .

- கல்யாணி.

# இலக்கியச் சந்திப்பு

மேற்கு ஜேர்மனியில் வெளியாகும் சஞ்சிகைகளில் ஆசிரியர், ஆக்கதாரர், வாசகர் கலந்துகொள்கும் இலக்கியச் சந்திப்பு 9.06.90. அன்று எசுக் நகரில் நடைபெற்றது.

காலை 9.00 மணியளவில் இந்த எட்டாவது இலக்கியச் சந்திப்பு நிகழ்ச்சி ஆரம்பமானது. வரவேற்புரை, சுய அறிமுகம், தேனீர் இடைவேளையைத் தொடர்ந்து விமர்சனர்களும், ஆசிரியர், ஆக்கதாரர் பதில் இடம் பெற்றது.

அடுத்த நிகழ்ச்சியாக "உலகியல் ஒப்புநோக்கில் எமது சமூக சமகால வளர்ச்சி" என்ற தலைப்பில் கீழ் கட்டுரைகள் திரு.கு.பரராசசீங்கம், அ.அலெக்சீ ஆகியோரால் வாசிக்கப்பட்டன. இறுதியொட்டிய கலந்துரையாடலும் இடம் பெற்றது.

மதிய போசனத்தையடுத்து, "மலையக மக்களும் நாங்கள்" என்ற தலைப்பில் திரு.ஆ.வேலாயுதத்திலை கட்டுரை வாசிக்கப்பட்டது. நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்டோரும் தமது கருத்துக்களைத் தெரிவித்தனர்.

அடுத்து 9ஆவது இலக்கியச் சந்திப்புக் குழு தெரிவு செய்யப்பட்டது. ஆலன் நகரில் சந்திப்பை நடத்துவதெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. '8 ஆவது இலக்கியச் சந்திப்பின் செவ்வணங்கும் வரவும் வாசிக்கப்பட்டது.

இறுதியாக "கவிதைகள் மீதான கண்டீயூட்டம்" நிகழ்ச்சி இடம் பெற்றது. இதில் பங்குபற்றவிருந்த திரு.கலைச்செல்வன் வருகை தராததால் திரு.முருகதாசன் மட்டுமே கலந்துகொண்டார். திரு.கசீந்திரமும் கவிதைகள் மீதான தமது விமர்சனத்தை முன் வைத்தார்.

# அம்மாவும் நானும்.

இந்த உலகில்  
வந்த உலகிலும்  
ஒரே ஜீவன்.

என்  
பறப்பு அறிந்த  
பல முகங்கள்  
கழிந்தக் கொள்ளும்.

ஆரம்பப் பள்ளி  
அடுப்படியில் ஆரம்பம்  
அம்மாவே ஆசிரியையாறி...

ஆச்சியும்  
ஆச்சியின் ஆச்சியும்  
உதாரணங்களாகி

'அடக்கமான பெண்'  
என்ற  
பெருமை தேடிக்கொள்ள  
அவள் உழைப்பில்  
பெரும் பகுதி எனக்காக...

உன்மகனை  
எப்படி அவளால்  
உணர முடியும்

இந்தப்  
பரந்த பூமியை  
அவள்  
பார்த்ததேயில்லை.

ஆனால்  
என்றால் முடியாது...

இளமையிற்  
 இனிமக ளை  
 யாடுகீகாகவே  
 விட்டுக் கொடுத்தவிட்டு  
 வேத ளைத் தீயிற்  
 வெந்து மடிய  
 எல்லா முடியாது...

அழியும் தம்பியும்  
 கற்றிக் திரியும்  
 சுதந்திரம் பார்த்து  
 எல்லா  
 கறிமாயிருக்க முடியாது.

என்  
 சுதந்திரக் காற்றை  
 துறையாடி  
 சிறு உலகிற்  
 சிறு வைத்தப் பூட்டுந்  
 இந்த  
 துறவனி அமைப்பு முறைகளுள்  
 எல்லா  
 அடங்கி வாழ முடியாது.

0 0 0 0 0 0 0

.நா.ந்.நா.

# சித்திரா=பெண்



பார்த்துபுள்

11.

தவணி தனது மடியில் சித்திராவின் தலைபைக் விடத்தி .  
பெண் பொறுக்கிக் கொண்டிருந்தாள் . இருபத்தைந்திற்கு மேல் எடுக்கவி  
ட்டால்தான் அவளை விடையாட விடுவதாக ஒருவரும் ஒப்புநீதித்திருந்தா  
ர்கள் . சித்திரா எச்சரிக்கையாக என்னைக் கொண்டிருந்தாள் . " ஒம்போது  
..... பத்தி.... "

சபேசன் எப்போதோ தாச்சிக்குப் போய்விட்டான் . அவரு  
க்கு இந்தத் தலைச் சிரமங்கள் எல்லாம் இல்லை . சந்தோசமாயிருக்கலா  
ம் .

மாதவி சோதினைக்குச் சேர்ந்த படிக்க தோழியிடம்போ  
ய்ந்தாள் . " படிக்கப் போறன் என்டிட்டு அக்கபோய் விடையாடிறயில்  
லை . ஒருட்ட முதல் வந்திடு . ஒழுங்கையால வராமல் ரெட்டால வா "  
ஒந்த எச்சரிக்கைகளும் சபேசனுக்கு இல்லை . அவன்பாட்டுக்கு சாவகாச  
மாய் முடிதியுடன் வருவான் .

சிவலிங்கம் கேற்றடியில் நின்ற மாணிக்கவாசகத்திடன் கதை  
தெரிக்கொண்டிருந்தார் . ஒருவரும் ஒரே பேப்பரில் , ஒரே விசயத்தில் ஆர்  
வம் . பகல் முழுதும் வேலையிலும் , பின்னர் சும்மா இருப்பதிலும் கூட ஒந்  
தமை . ஈரானில் உடா என்ன மாதிரி , ரஸ்யாவில் பவிமழை , இங்கே என்  
நெல்ல விடுவ கூடினது . . . என்பதைப் பற்றியெல்லாம் யாருக்கு அதிக  
ம் தெரியும் என்ற காட்ட முயற்சித்தெக் கொண்டிருந்தார்கள் . அவர்கள்  
எப்போது சந்தித்தாலும் இதே முயற்சிதான் . பெரும்பாலும் 'ரே'வாயி  
ருக்கும் .

அம்மம்மா விருந்தையிருந்து வியாசர் விருந்தின் இருபத்திச்  
சொச்சப் பதிப்பைப் படித்தெக் கொண்டிருந்தாள் . எந்தனை பதிப்புகள்  
வந்தாலும் அவருக்கு அடிக்கப் போவதில்லை . இந்தநேரம் பீமன் கதையை  
தாக்கியிருப்பான் .



"வினாயாடப் போறன்" நேரம் போய்க்கொண்டிருப்பதை விட்டு சித்திரா சிறுந்விழை.

"தலைமை ஆட்டாமலிரு. எடுக்கவிட்டாட்டி வினாயாட விட மாட்டன். ஒரே சிக்கும் பேறம். வெக்கமில்லையே"

"அப்ப தலைமையரை வெட்டி விடுங்கோ"

"பேன் எடுக்கவிட்டாட்டி மொட்டைதான் அடிக்கிறா"

சித்திரா ஒன்றும் சொல்லாமல் மடியிலிருந்த தலைமைக் - கொஞ்சம் அசைத்து வாசலைப் பார்த்தாள். அப்பா மாணிக்கவாசகம் மாமாவுடன் கையை ஆட்டி ஆட்டிக் கதைப்பது தெரிந்தது. அதற்கும் அப்பா பாதையில் யாரோ போனார்கள். கெதியில் இருட்டப் போகிறது.

"ஒருவது. ஒளி விடுங்கோவன். நாளைக்கும் எடுக்கவாந்தான்" சித்திரா மறபடி சிறுந்விழை, தனக்கும் கையுள்ளத்தால் தவமலி அவளை போக அழைத்தது, ரத்த நகத்தின் எழுந்த உரிமை போனது. சமையலறை அவளை வருக வருகவென வரவேற்றது.

சித்திரா சிவனின் வாசலுக்கு வந்து அப்பாவுக்குக் கை காட்டிவிட்டு கெளரி வீட்டுக்கு வந்தாள். அங்கே ஏற்கெனவே எட்டுக் - கோட்டை ஆரம்பித்திருந்தார்கள். "கெதியா வா"

நல்ல வட்டமாக உரவி உருவாக்கப்பட்ட சிலைட்டுக்குள் - கை கட்டல்களுக்குள் எறிந்து, அதற்கெற்ப கெத்தினர்கள். தனது முறை வருமட்டும் சித்திரா சுற்றியும் பிராக்குப் பார்த்தாள்.

முன் வாசல் கதவருகில் கதிரை போட்டிருந்த கெளரியின் அப்பா காதுகே சின்ன நேடியோ வைத்து கர்ப்புரிற்றென்ற ஏதோ கேட்டுக் கொண்டிருந்தார்.

கிணற்றடியில் கெளரியின் அம்மா பலகைக் கட்டை போட்டுக் குந்தியிருந்தாள், கரி போட்டு சமையல் பாத்திரங்களை தேய்த்துக் - கொண்டிருந்தாள். தேய்க்கியிருக்கும் தண்ணீர் சட்டையை நனைத்துவிடாமலிருக்க, கொஞ்சம் உயர்த்தியிருந்தாள்.

மாலை தன்பாட்டுக்கு தற்கொலை செய்து கொண்டிருந்தது.

சித்திரா முன்று முறை தோற்ற, நான்காம் முறை, கங்கை ஆறு அங்குந்தபடி ஹட்டோ, ஹட்டோ சொல்லிக் கொண்டிருக்கும்போது, கெளரியின் அம்மா வீட்டுக்குள் வெளிச்சம் வைத்துவிட்டு "ஒருங்கு போச்சு ஒளிக் காணும் வினாயாட்டு. நாளைக்கு வினாயாடலாம்" என்று

அறிவித்தால்.

புரணமாக வினாக்களைக் கேட்க அனுமதிக்காத அறிஞர்களில் எல்லோரும் தங்கள் தங்கள் அம்மாக்களை வைத்துக்கொண்டு கலைத்தார்கள்.

சித்திரா வீட்டுக்கு வந்தபோது "கெதியாய் காலி, முகம், கை கழுவிக்கொண்டு போய் படி" என்ற அப்பா, மாணிக்கவாசகம் மாமாவுடன் மறபடி விட்ட ஓடித்திரிந்தது தொடர்ந்தார் "அப்ப நீக்கி சொல்லறியலி அமெரிக்கா விட்ட ஓடுக்கத்தான் கூடவெண்டு"

சித்திரா எல்லாவற்றையும் முடித்துக்கொண்டு அசிரத்தையாகப் புத்தகத்தைக்கொண்டு வந்த அறிவித்தார். பாலாவுடும், நிராரும் பரிசை ஒப்பு படித்தார்கள். ஆடு மே மே என்ற கத்தியை.

சபேசன் தாமதமாக வந்த கொஞ்சம் கணக்கு செய்தான். அடிக்கடி ஓடித்திரும் பெய்யவென்ற வெளியில் போனார்.

அம்மா ஓடி ஒடிப்பும் அறிவித்தப் பரிமாறினார். சபேசன் மாதவி, சித்திரா படுக்கைப் போனபோது, அப்பா நேடியோலில் செய்தி கேட்க, அம்மா மாதவியின் வெளினை ஓடிப்போனது அயர்ந்த பக்கினார்.

நாட்கள் போகப் போக சித்திராவுக்குப் பல விசயங்கள் புரியாமலே வந்தன.

சபேசன் அப்பாவின் வயது முதிர்ந்த கைக்கிளில் பாறக்கு கீழால் காலிகளை விட்டுக் கணாவி, அறிவித்ததாக ஒப்பு பழைய போது தாறும் கைக்கிளி பழக விரும்புவதாக மாதவி தெரிவித்தார்.

"வாயை முடிக்கொண்டிருக்க. கைக்கிளி பழகப் போவாயம்" அம்மா வெடித்தார்.

"கைக்கிள்களை பெடியுந்தான் ஒருவா. பொம்பிணியை ஒடக் கூடாது. பொம்பிணியைக்கொண்டு உடம்பு கைக்கிளி ஒட வானில்லை. காலைக் காப்பிக்கொண்டு ஒட நாளைக்கு நாள் சமை நாலைக் கதைக்கும்" அம்மம்மா வியாசர் விருந்தை முடிவைத்துவிட்டு மாதவிக்கு ஆறதல் சொன்னார். விட்டால் பொம்பிணியை கைக்கிளி ஒடவில்லை என்பதற்குச் சரித்திர உதாரணங்களே எடுத்துக் கொட்டிவிடுவார்.

ஒரு பிறகு கைக்கிளி ஒடப் போவதாக மாதவி சொல்லாவிட்டாலும், அக்காவுக்கும் அண்ணாவுக்கும் போலத்தானே காலம், கையும் இருக்கு என்ற சித்திரா நினைத்துக் கொண்டாலும் சீரியானாக அதை எடுத்துக்கொள்ளவில்லை.

ஒவ்வொரு வகுப்பேற்றத்தின்போதும் சித்திரா நன்றைய மாற்றங்களைச் சந்தித்தாள். உடம்பிலிருந்து விடியாட்டுவரை. உடம்பு வேலிதவிதமாத பரிமாணங்களை காட்டித் தொடங்கியது.

இப்போது அவளுக்கு இரட்டைப் பின்னல் சோன்றிவிட்டது. அம்மாவின் முடிக்க முடிக்கத் தன்மையிருந்தது மாறி சுயமாக சின்ன அறுகு வேலுகள் செய்யத் தொடங்கிவிட்டாள். நெற்றியின் மத்தியில் கலப்புப் பொட்டு நிறந்தமாதியது. ஆரம்பத்தில் இடப்பக்கக் கன்னத்தில் நெடுப்புக் குச்சியாலை சாந்தைத் தொட்டு, குறையாக வைக்கப்பட்டு வந்த செயற்கை மச்சத் திட்டம் பிறகு கைவிடப்பட்டுவிட்டது.

முன்றும் வகுப்பிலிருந்து அங்களையும், பெங்களையும் வேறுகப் பிரித்தாவிட்டார்கள். அநேகமாய் இது பலருக்குப் புதிதாய் இருந்தாலும் எல்லோரையும் சேர்த்து ஒருக்க வைத்தாலென்று என்னை தோன்றவில்லை

ஒருநாள் பாடசாலை யில் சித்திராவுக்கு ஒரு ஆச்சரியம் நிகழ்ந்தது. பிழைந் சாப்பிடும் இடைவேளையின்போது சாந்தன் கொஞ்சப் படங்களை கொண்டு வந்து சித்திராவுக்குக் கொடுத்தான்.

"என் இது?"

"உங்களுக்குத்தான். நல்ல படங்களே?"

சித்திரா ஒவ்வொன்றையும் பார்த்தாள். சுமார் அறுபது - லோ சரணுவதி கையில் வீணையை வேறு பாரமாக வைத்தாக்கொண்டு, வெள்ளை தாமரை பிடியாமல் அநாயசமாக உட்கார்ந்திருந்தாள். சின்னப் புகைக்குட்டி ஒன்று முன் கால்களை உயர்த்தி சோம்பல் முறித்தது. என்னத்திலோ இருந்து எல்லாத்தையும் கிழித்தெடுத்த சேகரித்திருக்கிறான்.

"இவ்வளவும் எனக்கே?"

"ஓம் நாளைக்கும் கொண்டு வந்து தாறன்"

என்ன இருந்தாப்போல சாந்தன் அக்கறையாய் படங்களை கொண்டு வந்து தாறன் என்ற ஆச்சரியம் எழுந்தாலும் உடனே அழிந்த சித்திரா சந்தோசத்தினால் அவற்றைத் தனது புத்தகத்திற்குள் வைத்தாள்.

வீட்டுக்குக் கொண்டு வந்த மடங்களை மாதவிக்குக் காட்டியபோது, விசயத்தைக் கேட்டுவிட்டு அவள் வித்தியாசமாய் சிரித்தாள். "நாளை யிலிருந்து இன்னம் கொஞ்சம் கிரைலாய் போலு உப்பிடிக்க கணக்கப் படங்கள் சேக்கலாடி" என்று அக்கா சொன்னது சித்திராவுக்குப் புரியவில்லை.

இதன் பிறகு சாந்தன் அடிக்கடி சித்திராவுக்குப் படங்கள் கொண்டு வந்து கொடுத்தாக்கொண்டிருந்தான். (தொடரும்)



## பெண்கள் அமைப்பாக வேண்டுமா?

- தியாமனா -

அண்மைக் காலத்தில் பெண்கள் அமைப்பாக வேண்டும் என்ற குரல் உரந்தது ஒலிப்பதை அவதானிக்க முடிகிறது. அடிமைப்பட்ட இனத்தில் விடுதலை உதிரிகளால் வெளிநெருக்கப்படும் என்பது சாத்தியமாகாத ஒன்று. இந்நிலையில் பெண்கள் அமைப்பாவது தவிர்க்க முடியாத தேவையாகும். பெண்களின் பிரச்சனைகளை பெண்களால் இலகுவாக விளக்கிக் கொள்ளமுடிவதுடன் உதவிக்களையும் உற்சாகத்தையும் வழங்கமுடியும். பாடகர் தெரிந்தவர்கள், தெரியாதவர்கள் வீடுகளில் அடைந்து விடப்படும், அடைக்கப்பட்டிருப்பதும், வீடியோ படங்களில் தாக்கத்தால் கனவுகளில் மிதந்து கொண்டு தன்னைச் சூழ நிகழ்கின்றவற்றிலிருந்து அறியாமலே அன்னியப்படுவதுடன் குழந்தை, புருசன், சினிமா, அலங்காரம் என்ற வட்டத்தினால் வளைய வடுபதுமாக காலத்தைக் கழிக்கின்றனர். பெண்கள் சந்தித்தால் சினிமா, அலங்காரம், குடும்பத்தைப் பற்றியதாகவே கதைகள் அமைந்துவிடுகின்றன.

மிகக்குறைவு. இதற்கு பலர் பலவிதத்தில் அறித்தவர்கள் கற்பித்தாலும் உண்மையில் இவர்கள் இந்த வட்டத்தைத் தவிர வேறெந்த விடயம் பற்றியும் அறிந்திருக்கவில்லை யென்பதும், அறிய வாயிப்புக்கள் கிடைக்கவில்லை அல்லது கிடைப்பது மறுக்கப்பட்டிருக்கின்றன கிடைத்தும் சரியான முறையில் பயன்

படுதநாமையும் காரணமாகும். இந்நிலைமை மாறவேண்டுமாயின் துழவு  
 ளிளவை பற்றியும், பெண்களால் பலவற்றைச் சாதிக்க முடியும், என்ற  
 நம்பிக்கையுடனும், காலத்தைப் பயனளிவ வழியில் செலவிடவும், பக்  
 களிப்புக்கள் தனிபய குடும்பத்திற்காக மட்டுமன்றி சமூகத்திற்கும் வழங்க  
 முடியும் என்கிற கருத்துக்களை வலியுறுத்த, தெரிந்துகொண்ட விடயங்க  
 ளை பகிர்ந்து கொள்ள தொடர்ச்சியான சந்திப்புகள் அவசியம்.

தற்போது வாழும் துழவுள்ள பெண்களும் எம்மைப் போல்  
 அடக்கப்பட்டவர்கள்தான். திடீரென இங்கு இந்நிலைமை தோன்றவில்லை.  
 கடந்த சந்ததியின் கருமையான உழைப்பும் உறுதியான போராட்டமும்  
 இன்றிள்ள ஓரளவு சுதந்திர நிலைமையை இன்றைய சந்ததிக்கு வழங்கியது.  
 பெண்கள் தனித்து பல முயற்சிகளால் ஈடுபடுத்தல், சுயமாக முடிவெடுத்தல்  
 சட்டங்களிழைவியுடன் பிரச்சனைகளுக்கு முகம் கொடுத்தல், தனிப்பராக  
 இயலாத நிலையில் அமைப்புகளின் உதவியுடன் பிரச்சனைகளுக்கு தீர்வுகளை  
 அணுகுதலையும் அவதானிக்க முடிகிறது.

பல பெண்களுக்கு தாம் வெளியே வரவேண்டும், பயனளிவ முயற்சி  
 களிலிருப்பவர்க்கும் என்ற ஆர்வம் இருந்தும் ஆதரவின்மையால் தனித்து  
 செயல்பட முடியாத தன்மையாலும் அமைதியாகவே உள்ளனர். ஓர்  
 நிலை வாய்ப்பையும், தனித்து பிரச்சனைகளைத் தீர்க்கமுடியாத நிலைமை  
 யில் ஆலோசனைகள், பிரச்சனைகள் பற்றிக் கலந்துரையாடல், ஆதரவு  
 பெறாத போன்றவற்றையும், எமது சமூகத்தின் பெண் என்ற ஒரே கார  
 ணத்திற்காக பாதிக்கப்படுகின்றவர்கள் இங்கும் பலருண்டு. இத்தகைய பிர  
 ச்சனைகளால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு பலமாகவும், ஆதரவு வழங்கலை  
 யும், அமைப்பாதல் மூலம் வழங்கலாம்.

பெண்விடுதலைப் போராட்டம் பெண்களாலேயே முன்னெடுக்கப்பட

வேண்டியதொன்று. பெண்களுக்கு பிரதிசனகளை புரிய வைப்பதற்கான (எளிவாறு உரிமை மறுக்கப்பட்டு, அடிமையாகவுள்ளனர் என்பது) வழிகளாக தனியே புத்தகங்களை நம்மிருப்பது முழுமையானதலை. புத்தகங்களில் வருபவற்றைப் பலரும் புரிந்து கொள்வதில்லை. பெண்களுக்கு புத்தகங்களை வாசிப்பதற்கான நேரமும் மிகக் குறைவு. புத்தகங்களை எடுத்தவுடன் அவற்றை வாசிப்பதில் ஆர்வம் காட்டும் குழந்தைகளும், புத்தகத்தைப் போட்டுவிட்டு சாப்பாடு போட அழகிற்கும் ஆண்களும், புத்தகம் வாசிப்பதை விட்டுவிட்டு வீட்டு வேலைகளைக் கவனிக்கப் பணிப்போருமே பெரும்பான்மை. இந்த நிலையில் வாசிப்பது என்பது இலகுவதலை. கலந்தாரையாடல், கருத்துப் பரிமாற்றங்களை ஏற்படுத்தலை, விவாதங்களை ஏற்படுத்தாதல் போன்றவற்றை தனி நபர்கள் ஒழுங்கு செய்வது சிரமமானதே. இவற்றைக் கூட்டாக செயற்படும்போது பெறக்கூடிய வாய்ப்புண்டு.

தனியே கையல், சமையல், பாரம்பரிய பெண்கள் தொழில்களை தவிர்த்த ஏனையவற்றைப்பற்றி அறிய, பலருடன் சந்தித்துக் கதைத்தல் உதவுகிறது. பெண்விடுதலைப் போராட்டம் தனித்து இலங்கைப் பெண்களுடையதலை. ஏனைய சமூகத்திலும் பெண்விடுதலைப் போராட்ட அமைப்பு இயங்கிக் கொண்டுள்ளதே. இவற்றுடன் தொடர்புகளை ஏற்படுத்த முடியும்.

சில பெண்விடுதலை அமைப்புகளின் தவணை போக்குகளாலும், பெண்விடுதலை குறித்து சிலருடைய தவணை விளக்கங்களாலும், சொல்வது ஒன்றாகவும் செய்வது வேண்டுமென்றும் இருந்தல் போன்றவற்றாலும் கடந்தகால சசப்பான, அமைப்பாகிப் பிரிந்து, செயலிழந்த அறபவங்களாலும் அமைப்பாதலை கண்டித்துடன் பாறிப்போருமே எம்மில் பலர்.

நாங்கள் அனைவரும் மாறப்பட்ட, வேறுபட்ட சூழலில் வளர்ந்த  
கூடலி வேறுபட்ட கருத்துக்களையும் கொண்டவர்களாக உள்ள நிலைமை  
யில் அமைப்பு உருவாக்கப்படும்போது பிரவல நிகழ்வு. இது கூட வள  
ரித்சிறிய. பிரச்சனை பொதுவானதாக இருந்தாலும் இதன் தாக்கமும்  
இது பற்றிச் சிந்திக்கும் தன்மையும் சார்ந்தனள்ள நிலைமைகளுக்கு ஏற்ப  
வேறப்படும். ஆளுகிக்கத்தாலும் பாரபட்சமான கலாச்சார மூலமும்  
அடக்கப்பட்டு அடிமைகளாக்கப்பட்ட பெண் இனத்தின் விடுதலையானது  
அனைத்து சமூக மட்டங்களிலும் உள்ள பெண்களுக்கு பிரச்சனைகளைப் புரி  
யவைத்து விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தி பெண்விடுதலைக்கான பணியில் பெண்க  
ளே ஈடுபடுவதன் மூலமே பூரண விடுதலையை பெறமுடியும். சமூகமாற்றம்  
ஏற்படவேண்டுமாயின் பெண்களின் பங்களிப்பின்றி நிகழ முடியாத ஒன்றே.  
இந்நிகழ்வுகளுக்கான வழியில் பெண்கள் அமைப்பு உதவமுடியும்.

0 0 0 0 0 0 0 0

டோட்ட்மூண்ட் ஏழிசை வித்தியாலயத்தின் 1வது ஆண்டு இலசவுறா  
18.08.90. சனிக்கிறமை பிற்பகல் 5.00 மணிக்கு நடை  
பெறவுள்ளது.

இடம்.

AULA SCHULE  
MÜNSTER STR 138,  
DORTMUND 1.

வித்தியாலய மாணவ மாணவிகளின் கூட்டு இசை நிகழ்ச்சிகளும்,  
வாத்திய இசை நிகழ்ச்சிகளும், இன்னிசைக் கச்சேரியும் இடம்  
பெறும்.

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

வி. எம். செவ்வராசா,

சங்கீத ஆசிரியர். டோட்ட்மூண்ட்.

# ஆளாகினேன்.

மனி வினையாடிக் கொண்டிருந்த வேளையது  
 அப்பா அவரை  
 மங்கலாகத்தாதி நினைப்பிருக்கிறத  
 கம்பீரமாக கணையாக இருப்பார்  
 எல்லாவற்றையுமே கவனிப்பார்.  
 அப்போதெல்லாம்  
 அம்மாமும் கலகலப்பாக இருந்தாள்.

ஒரு நாள்

காலம் அப்பாவை  
 விழுங்கி விட்டதாக  
 எல்லாருமாயி கதறலர்கள்.  
 தேடினேன் காணவில்லை.  
 அவருடைய எல்லாமே  
 வீட்டில் இருந்தன.  
 தொலைந்தது அப்பாதாதி.



அம்மாவிடம் கேட்டேன்

மெளனமானாள்...  
 இரண்டு வேலையும் அவளே செய்தாள்,  
 எல்லா வேலையும்...  
 சமுதாய சங்கடங்களைத் தாங்கினாள்,  
 அம்மா போராடினாள்...  
 நாள் ஆளாகினேன்.



போராட்டம், புரட்சி, விடுதலை...

எல்லாமே விளங்கும் வேளையிது

ஆனாலும் போராட்டம்....?

அம்மாவின் போராட்டம்

அதி உயர்வானது.

அவள் சாயலி இருக்காதா என்ன?

நானும் ஆனாகி... ஏதோ ஒன்றி

ஒரு போராளி ஆனேன்.

.கோசலியா சொன்னலிங்கம்.

முல்லைகம்.

## திருமணம்

இடமாற்றலடர்

இலவச சேவையை

இறவிவரை

வழங்க

இலட்சிகளுடன்

எழுதப்படுமி

அடிமை உறதி.

- பாமினி.

0000000000000000

# பெண்கள் சந்திப்பு

மேற்கு ஜேர்மனியில் புகலிடம் கோரி வாரும் தமிழ் பேசும் பெண்கள் கலந்த கொட்ட பெண்கள் சந்திப்பு நிகழ்ச்சி கோர்ட்டை நகரில், ஸ்டீல்டு உலகநாடுகள் தகவல் நிலைய மண்டபத்தில் 12.05.90 அன்று நடைபெற்றது.

10.00 மணிளவில் ஆரம்பமாகிய இந்த இரண்டாவது பெண்கள் சந்திப்பு நிகழ்ச்சியில் 18 பெண்கள் கலந்து கொண்டனர். நிகழ்ச்சியை புவலு நடத்திச்செய்தார்.

கய அறிமுகங்களை யடுத்து, பெண்களும் எங்கள் சமூகமும் என்ற பெண்ணின் குரல் 8 இல் வெளியான கட்டுரை வாசிக்கப்பட்டு, கலந்தாரை பாடப்பட்டது. விஜயாவிலும் உணர்ச்சிப்பூர்வமாக வாசிக்கப்பட்ட இக்கட்டுரை இதுதான் பிரச்சனை என்று உண்மையை எழுதிக்காட்டுகிறது எனப்பலரும் கருத்துத்தெரிவித்தனர்.

தொடர்ந்து, ஆயுதப்போராட்டமும் கூட பெண்களுக்கு எந்தவித விடுதலையையும் தீர்ந்துகொடுத்ததும் என்று நம்பமுடியாதென, சகோதரபொருவரி குறிப்பிட்டார்.

பெண் பொருளாதார நோக்கத்திற்காக ஆணைச்சாரிந்த நிற்க வேண்டியுள்ளது. அவர் பொருளாதார கதந்திரத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். பெண்கள் பாதுகாப்பும் ஒரு முக்கிய பிரச்சனையே என்ற கருத்துக்கள் தெரிவிக்கப்பட்டபோது பெண்களுக்குப்பாதுகாப்பு திரு எளிதது திருமணமில், வேலை செழியுமிடங்களில் மட்டுமல்ல கணவலர் கூட, அவர் பாதுகாப்புகளில் என மலிகா தெரிவித்தார்.

பெண்கள் தனித்து வாருவது பாதுகாப்பு என்று கருதமுடியாது. தனித்துவாரும் பெண்கள் தமக்கு ஏற்படுத்தப்படும் அவப்பெயரைப் பொருட்படுத்தாமல்

வாரும்

மலேபிக்குவத்தை வளர்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பதுஇனிமேலு  
சகோதரியின் கருந்தாது இருந்தது. இதன்போது, பலாநீகாரத்திற்  
நோக்கத்தை நாடி கங்குகொள்ள வேண்டும், பலாநீகாரப்படுத்த  
பிட்ட பெண்ணும் தற்கொலை பற்றிய எண்ணத்தை மாற்ற வேண்  
டும் என்ற கருத்தை அங்கு வெளிப்பட்டது.

சமீக அமைப்பு பாதிப்பாக இருந்தாலும்  
உள்துறியாக , விடுதலை வேண்டும் என்ற உணர்வு பெண்களிடம் குறை  
வாகவுள்ளது. அது வளரவேண்டும் என்ற உமா கூறினார்.

ஒழிவொரு பெண்களும் தாங்களே  
தாழ் அதற்கான வழிவகைகளை ஏற்படுத்த வேண்டும். சமீகத்தின்  
தற்போது அதற்கான மாற்றீடு இல்லாதிருக்கலாம், ஆல் பிற்  
சனகளை விளங்கிக்கொண்டவர்கள் இதற்கான வழிவகைகளை முன்  
வைக்கலாம் என்று இனிமேலு சகோதரி குறிப்பிட்டார்..

பெரும்பாலான கணவன்மரற்  
மனவியறை இத்தகைய கலந்தரையாடல்களுக்கு அமைதிக்காததற்  
குக்காரனும், பிரச்சனைகளை இனக்கட்டு விடுவார்களே என்ற  
பயந்தாள் எனத்தெரிவிக்கப்பட்டது.

இச்சந்தர்ப்பத்தில், திருமணத்தின் பின்  
ஒருபுறம் தொடர்பும் தனது தனித்தன்மையிற் பேசவேண்டுமா?  
அல்லது எதற்கும் அவர் என்று அவருக்குள்ளேயே தன்னை அடக்கிக்  
கொள்ள வேண்டுமா? என்ற கேள்விக்கு, திருமணம் வாழ்க்கையின்  
ஒரு சிறிய திருப்பம், கணமகள் ஒருவேளை இடல் கடலாம்,  
ஆல் பெண்கள் திறமைகளை வெளிக்காட்ட வேண்டும், வேலைக்குச்  
செல்லவேண்டும், தனித்தன்மையைப்பேசவேண்டும் என்பது பணியாக  
விருந்தது.

திறமை முடிக் கப்படுவது உண்மை; பொருளாதார கதந்திரம் உரின பெங்களூக்கு ஓரளவு கதந்திரம் இருக்கலாம் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டபோது, உத்தியோகம் பாதிக்கும் பெங்களூ கதந்திரமாக இல்லை என அது மறுதலிக்கப்பட்டது.

திரும்பத்தின் பின் குழந்தையைப் பாரிப்பதற்காக வேலையை விடுவது யார்? என்ற கேள்வி எழுந்த போது பெரும்பாலும் பெங்களூ வேலையை விட வேண்டி நேரிகிறார். குழந்தை பாதிக்க ஆணும் முடியும், முடியாது என்ற கருத்துப் பற்றி என்ற கருத்தும் முன் வைக்கப்பட்டது.

அடுத்தது, பெங்களூ ஒளி கருவது ஏன் அவசியம்? என்ற தலைப்பின் கீழ் கவந்தணரயாடறி இடம் பெற்றது. பெங்களூக்கு சமீபத்தில் பாதிப்பு அதிகம். எமக்கு எதிராக இழைக்கப்படும் அநீதிகளை நாமே விழுங்கிக்கொள்கிறோம். உடைக்கப்படவேண்டிய அடக்குமுறைகளை இணங்கிட்டுகொள்ள நாம் ஒன்றாக கூட வேண்டும், பலதரத்திப்பெருக்க வேண்டும். ஒன்றுக்கு வதகி ஸீம் நாம் மஹி விட்டுப்பேசிக்கொள்ள முடியுமா. பெங்களூக்குரிய பிரச்சனைகளை மனம் விட்டுப்பேசிக் கொள்ள முடியுமா? இத்தற்கான தீர்வுகளையும் காணலாம். தாதிநாட்டில் எல்லாம் உறவினர் நம்பிக்கையுடன் கதைத்துப் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்துக் கொள்கிறோம். சேர்ந்த கதைப்பது உற்சாகத்துடன் தெம்பைக் கொடுக்கிறது, என்ற கருத்துக்கள் கூறப்பட்டன.

எமது சந்திப்புக்கள் ஊக்குக்கு எதிரானவை என்ற தப்பிப்பிராயம் நீக்கப்படவேண்டும் என்ற கருத்தும் வலியுறுத்தப்பட்டது.

இந்த லைப்பின்கீழ் பெண்களுக்கு அமைப்பு அவசியம் என்ற கருத்தை கட்டுரையுருவில் ஸர்வரி வாசித்தார். இதைத்தொடர்ந்து அமைப்பு தேவையா? இல்லை யா? என்று கருத்துப்பரிமாசிகள் ஓடம் பெற்றன.

தற்போதைய சூழலில் அமைப்பு அவசியமில்லை. தொடர்ந்து சந்திப்புகளை நடத்திய பின்னரே அமைப்பற்றி முடிவு செய்ய வேண்டும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

மதிய ஓடவேளையில் போசு உவவருந்திக்கொண்டே ஒருவரோடொருவர் கருத்துப்பரிமாற்றம் செய்து கொண்டனர். அப்போது நாமமல்லோரும் ஒரு இலக்கை நோக்கிச் செல்கிறோம் என்ற உணர்வு அங்கு வெளிப்பட்டதை அவதானிக்கக்கூடியதாக இருந்தது.

ஓடவேளையில் பின் பரிப்பெயர்ந்த நாட்டுப்பெண்களின் பிரச்சனைகளை விளக்கும் வீடியோ ஒன்று காண்பிக்கப்பட்டது. கவிதாபாரதியின் கவிதையொன்றை வாசிப்பப்பட்டது.

நிகழ்ச்சியின் இறுதியில், எதிர்கால ஆலோசனைகளாக,

1. தொடர்ச்சியாக கருத்தரங்குகளை நடத்தல்.
2. இலங்கையிலுள்ள பாதிக்கப்பட்ட பெண்களுக்கு உதவிகளை வழங்குதல்.
3. மலர் ஒன்றை வெளியிடல்.

எளிபன தெரிவிக்கப்பட்டன. தொடர்ந்து சந்திப்புகளை நடத்துவதற்கான ஒருவருடத்துக்கான குழுவொன்று தெரிவு செய்யப்பட்டு அடுத்த சந்திப்பை ஒப்பெற்றால் நகரத்திலே நடத்துவதெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

0.000000000000000000000000

## ஜப்பானியத் திருமணத் தரகர்களின் யொறியில் இலங்கைப் பெண்கள் விழுகிறார்கள்.

புதிதாய் கிராமங்களைச் சேர்ந்த வயதான ஜப்பானிய விவசாயிகளுக்கான மணப்பெண்களாக இளம் இலங்கைப்பெண்கள் தாமிநாட்டை விட்டுச் செல்வது தொடர்பாக, வந்த வளக்குகள் கொட்ட நகர்ப்புறங்களையும் டிக்கோ, டெஃபாப்பிச் செந்ரரிகளையும், இளம் கணவன் ஒருவன் பற்றிய கனவுகளையும் சூழ்ந்தே இவர்கள் செல்கிறார்கள்.

இலங்கை, ஜப்பானிய தொடர்பு சாதனங்கள், பொருளாதார நிபுணர் புரொபசர் நகாமுரா மூலம் மேற்கொண்ட அகிலார மூலமொள விசாரணைகள் மூலம் பல விபரங்கள் வெளிவந்துள்ளன.

இரண்டாம் உலகப்போரின் போது ஜப்பானி ஆக்கிரமிப்பின் போது ஜப்பானிய ஆடவர்கள் தவறாக, கொடியாக போன்ற நாடுகளிலிருந்து மனைவியரை எடுப்பது சகஜம். ஆனால் தற்போது இலங்கை, பிலிப்பைன்ஸ் நாடுகளைச் சேர்ந்த பெண்கள் இவற்றில் கவர்ந்திழுக்கப்படுகிறார்கள்.

மணப்பெண்களை இறக்குமதி செய்பதும் நடைமுறை 1985 லும் பிலிப்பைன்ஸ் பெண்களின் ஆரம்பித்தது, அடுத்த சூழ் 1986 லும் வந்தது சேர்ந்தது. தொடரிச்சியாக தாமிலாந்த, பர்மா, இலங்கை, தாமிலாந் தென்கொரியா போன்ற நாடுகளிலிருந்தும் பெண்கள் வரத்தொடங்கியிருக்கிறார்கள்.

தொடரிந்த மணப்பெண்களை ஏற்றுமதி செய்வதில் முக்கிய இடத்தைப்பிடிப்பது இலங்கை, பிலிப்பைன்ஸ் நாடுகளே

ஐனவரி யூன் 87க்கிடயில், மணிலாவில் உள்ள ஜப்பானிய  
 ஊ தரகத்தில் திருமணி தகுதியுடையவர்களுக்கான பத்திரத்திற்காக  
 743 ரூபர் விண்ணப்பித்தனர், வருடாந்த எண்ணிக்கை கிட்டத்தட்ட  
 1500 ரூபர்வரை இருப்பதாக நகராட்சியின் கணிப்புகள் கறகி  
 கிறன.

கிட்டத்தக்க 16 - 18 வயதான இளம்பெண்களே இலங்கை  
 யிருந்து மண்பெண்களாகச் செல்கிறார்கள். அடியும் 40 - 50 வ  
 யமுடைய கணவரிமாருக்காக. இந்த ஆடவரும் இளமையான, ஆரோ  
 கியமான, அழகிய பெண்களையே தெரிவு செய்கின்றனர். ஒரு சந்  
 தரப்பத்தில் 20 இளம் பெண்கள் கொண்டு வரப்பட்டு, ஏஜன்சிமாரால்  
 அடையாள எண்களும் கொடுக்கப்பட்டனர். ஏனெனில் ஜப்பானியர்களு  
 க்குப் பெயர்களே உச்சரிப்பது கடினமாக இருந்த காரணத்தால்.

இந்தப் பெண்கள் மணிக்கவருக்கும் ஆடவரை மறுப்பதற்குச்  
 சாத்தியமில்லை. அப்படி மறுத்தால் தங்கள் செலவிலேயே இலங்கை  
 க்குத் திரும்பிச் செல்ல வேண்டும். முகவர்கள் அவர்களுடைய பாஸ்  
 போட், போன்றவற்றை வைத்துக்கொண்டு பணம் எதுவும் கொடுப்ப  
 தில்லை. அவர்களது விசாவும் (உல்லாசப் பிரயாணிகளுக்கானது) மூன்  
 ற மாதங்களுக்கு மட்டுமே செல்லபடியாகும்.

இப்படி விசா பெறுவதற்கும், பணத்தாசை பிடித்த கம்பனி  
 ஒன்று வழங்குக செய்கின்றது. TOSHIN திருமண ஏஜன்சி இலங்கை  
 யில் சிறிய எலக்ட்ரானிக் கம்பனியாகிற ஆரம்பிக்கின்றது. அதில் வே  
 லுசெய்யும் இலங்கைப் பெண்கள் பயிற்சிக்காக ஜப்பானி வருவது  
 என்ற போர்வையே அது.

இத்திருமணக் கம்பனித் தலைவர் இலங்கைப் பெண்களைப் பல  
 வித குறைகளில் பயிற்றுவது பற்றிப் பெருமைப்படுவதாக பேராசிரியர்  
 நகராட்சி குறிப்பிட்டுள்ளார். ஜப்பானியின் பின் தங்கிய கிராம அதி  
 காரிகளுக்கும், திருமண வியாபாரக் கம்பனிகளுக்கும் 'சொல்லுகள்.

ஆகையிற் பிணைப்பு உரிமை எளிதும் இந்த ஆராச்சியாளரின் நம்பிக்கையாகும்.

உதாரணத்திற்கு, TOHOKU மாவட்டத்திலுள்ள AOKI கிராமத்தில் சோடூலி கமிட்டித் தலைவரும் இன்டெருவரும் இலங்கைக்கு இது பற்றி விசாரணை நடத்துவதற்காக சென்றவர்கள், இந்த TOSHIN திருமண ஏஜன்சியின் உல்லாசப்பணத்திலி் இணைந்து கொண்டார்கள் என்று எங்கிலார்.

1988-ல் 18 வயதான இளம்பெண் 5000 ரூபா பெறுமதியான (US 148) நகையைத் திருடியதான குற்றச்சாட்டிற் பெற்றிற் நீதிமன்றத்திற்குக் கொண்டு வரப்பட்டார். 69 வயதான ஜப்பானியப் பெண் மீது புகார் கொடுத்திருந்தார். அந்தப் பெண் அவரை மணமுடித்து ஆண்மயற்றவர் என்ற காரணத்தினால் ஒரே இரவு அரை விட்டுப் பிரிந்தவர் என்பது விசாரணையிற் போது தெரிய வந்தது.

ஜப்பானிய தரகர் ஒருவரால் திருமணம் ஏற்புக்கு செல்லப்பட்டதென்றும், 50,000 ரூபா தாயாரிலிற் கொடுக்கப் பட்டதென்றும் பொலிசார் நீதிமன்றத்திற் தெரிவித்தனர். மணமகன் பணத்தைத் திருப்பிக் கொடுக்காததிருக்கவே களவுக்கதையைச் சோடித் தினார்.

கொழும்புப் பொலிசார் ஜப்பானி மொழி பேசும் இளம் பெண்களால் நடத்தப்பட்டிருந்த இந்த இப்படியான அவ்வகை மொகிறினை டிரேஸ் பண்ணினார். ஆலி இப்போதும் திருமணம் செய்யும், ஜப்பானை நோக்கிப் புறப்படுதலும் நடந்து கொண்டேயிருக்கின்றன. சட்டரீதியான எவ்வித தடையும் இதற்கெதிராக இல்லை. பெண் இப்பொருளாதாரப்பிரயோசனமுள்ள பொருளாகப் பாவிக்கும் இந்த ஆட்சேபிக்கத்தக்க செயல்க்கு தற்போது சட்டபூர்வமான நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டும்.

ஜப்பானியின் இலங்கையற் அசோசியேஷன் இந்த மகப்பெண்களுக்கான உதவிகளைச் செறிய நடவடிக்கை எடுத்தினினை. இலங்கைத் தரகத்திற் 5 பெண்கள் அகதிகளாக வந்தினிளார்கள்.

தங்களுக்குத் தெரியாத இப்படி மிகவும் பின் தங்கிய பணிகளுக்குப் போக வேண்டியிருக்கும் என்று அவர்கள் சொல்லினார்கள்.



கொடுமையாக நடத்தப்பட்டதையும், நீண்ட நேரம் வேலை செய்ய வேண்டியிருந்ததையும் சூனையற்றிருந்ததையும் கூடச் சொல்லுகிறீர். தம்முடன் கதைக்கவேண்டாம் என்று தமது ஜப்பானிய மைத்துனிகள் சொன்னதையும் சொல்லுகிறீர். வேறு ஜப்பானியர்களை அவர்களுக்குப் பழக்கமில்லை.

அபிவிருத்தித் திட்டங்களிலிருந்து விடுபட்ட மிகப் பின்தங்கிய பிரதேசங்கள், ஆளுகீகம் கொண்ட சமுதாயம், பெண்கள் புருஷ மூடல் வயலும் இன்னும் வீட்டிலும் வேலை செய்யவேண்டியிருப்பதையும் நகாமுரா சொல்கிறார். A.O.H.I கிராமத்தில் பெண்களின் பிறப்பு விகிதம், இறப்பு விகிதத்தையும் பாறிக்கக்கடவாக இருந்தும், ஆண்கள் விகிதம் பெண்களை விட அதிகமாக இருந்ததாகவும், ஏனென்றி வாழ்க்கை டர்லாக இருப்பதால் பெண்கள் கிராமத்தை விட்டு நீங்கிச் செல்லுகிறார்கள். ஜப்பானிய ஏஜென்சிகள் பல கவழ்ச்சிகரமான சலுகைகளை வழங்கி இந்த திருமணங்களை நடத்தி வருகிறது.

இதில் கண்டிக்கப்படவேண்டியது, பெண்கள் மனித உரிமைகள் மதிப்பிக்கப்படவில்லை ஆகும். நகாமுரா கேட்கிறார், மனித உரிமைகளுக்கும், கலாச்சாரத்தையும் பாதுகாக்கப் போகமான கவனம் எடுக்கப்படுகின்றதா?

சமூக வாழ்வின் பாரபட்சம் காட்டில், வேலைவாழ்வு குடியுரிமையும் விவாகரத்தும், கல்வி இவற்றிற்கான பாதுகாப்பு?

இது பற்றிய விசாரணைக்காக டாக்டர். நீலன் திருச்செவ்வம் தலைமையில் குயுவொன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது. சமுதாயம் இந்தப் பிரச்சனையை மனித உரிமைக் கோணத்தில் கவனத்தில் கொள்ளுகிற மூடல், இலங்கை ஜப்பானிய நாடுகளுக்கு பிரதிநிதிப்படுத்தாதல் என்கிற டாக்டர். நீலன் திருச்செவ்வம்.

தமிழ்நாடு. டி.கே.

நன்றி: 'Women News' Vol.Vi No.4. Oct-Dec 1999.

# வாசகர் கடிதம்.

நாம் சிறிது பேசுவோம் உண்மையிலும் தெளிவாகவும் இருக்கிறதும். கடந்த இதழில் வெளியான கவிதைகள் எமது தோழர் கவி மத்தியில் சிறப்பானதாகக் கருதப்பட்டது. குறிப்புகளை எதிர்ப்போம் யதார்த்தப்படைப்பு. கவிதை.

பிராந்தியம்.

வெளியே 22ல் வெளியான இலக்கியச் சந்திப்பு விமர்சனம் படித்தேன். அதில் பெண்களை வரிப்பதும், கணவனைத் தெரிவிமெனத் துன்பிப்பதும் பெண்களை இழிவு படுத்தும் என்ற பொருள்பட வரச்செய்த ஒருவரால் எழுதப்பட்ட கட்டுரைப்பொருளில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்ததாக எழுதியிருந்ததைப் படித்தேன்.

கதைகளும், கவிதைகளும் வரிப்புகளில் பெண்களை இழிவு படுத்தும் நோக்குடன் எழுதப்பட்டவையல்ல. மேலும் பெண்கள் கந்திரத்தை நாம் ஆதரிப்பவன். இதை எள்த பல கதைகளும் எழுதியுள்ளேன். பெண்களின்மைய ஸ்ரீத முழுதாக கதைகளும் புகழ்ச்சியுள்ளேன். பெண்களின்மைய ஸ்ரீத முழுதாக வெறுக்குமீ என, பெண்களை இழிவு படுத்தவோர் வரிசையில் குறிப்பிட்டது ஆதரவு கொடுக்க வந்த கரங்களை கத்தி கொண்டு வெட்ட வருவதையொத்தது.

-காசி-

கடந்த ஏப்ரல் இதழில் நிருபாவிட கவிதை தரமாக இருந்தது. அவரது மற்றைய படைப்புகளில் அப்பவ முதிர்ச்சி குறைவு. கவி யானியில் கவிதைதான் மனதில் நினைத்தவற்றை அப்படியே சொற்களாக விதைத்தது மாதிரி இருந்தது. கவிதைக்கும் கலைப்படைப்புகளுக்கும் சிறிது சோடனை தேவை.

குறிப்புகளை எதிர்ப்போம் போன்ற பேட்டிக் கட்டுரைகளில் நிறைய வரவேண்டும். மூலி சிறுகதை நடைபில் கோர்வை இல்லை. சொல்ல வந்ததை உருவ அமைப்புக் குறையாமல் சொல்லவேண்டும்.

# சினைத் தையுமே பொதுவாக.....

வளைவின் பக்கமே வெட்டும்  
 வாச்சி போல  
 வாரிப்பாற் வீரம் பேசும்  
 வீரகர  
 தனவாய் தகிக்கும் காரிச்சிய  
 இடும்பெள  
 வேகும் உரினங்கள் விளக்கம்  
 கேட்கும்  
 அனவாற் கனவம் மக்களின்  
 முன்னே  
 பூச்சி புளுவெள பொகங்கும்  
 அராஜகம்  
 மேட்டு நலத்தை வாட்டிச்  
 சமன் செறிது  
 நாற்றை நட்புப் பயிற் செறியும்  
 உழவரும்  
 பால் பேதமற்ற  
 பல் தொழிலாளரும்  
 பகுத்தறிவாளரும்  
 பல்வகைப் பட்டோரும்  
 கருத்தால் ஒன்றி கருதியுத  
 எறித  
 வகுப்பார் வாய்க்கால்  
 வழியும் அந்நீரில் வளரும்  
 பயிர்கள்  
 உயரும் கவி  
 விரியும் தொழில் வளங்கள்  
 விழியில் நீர் அழியும்  
 விடிவெள்ளி வரும் ஒளிக்கு  
 கறு கட்டியமார்  
 அடிமட்டம் பெறும் ஒளியில்  
 புரட்சி தோன்றி  
 அஃ அளி(ழி)க்கும்  
 அவனத்தையுமே பொதுவாக.

- சிவப்பக்-

# நமது குரல்



தமிழ்நாடு இலக்கிய அகாடமி  
மதுரை

இச் சஞ்சிகை கெறின பெண்கள் வட்டம் அமைப்பின் சார்பில்  
மூன்றாம் உலக நாடுகளின் தகவல் நிலையத்தினரின் உதவியுடன்  
மூன்றாம் மாநாடுகளுக்கொரு முறை இவ்வசமாக வெளியிடப்படுகின்றன.

சஞ்சிகையை தபாடி மூலம் பெற்றுக் கொள்ள விரும்புவோர்  
1.00 மார்க் பெறுமதியான முத்திரைகளை அனுப்பி வைக்கவும்.

தொடர்புகளுக்கு.

FRAUEN KREIS,  
INFORMATION ZENTRUM DRITTE WELT,  
OVERWEG STR 31,  
4690 HERNE 1.

TELEFON: 02323/496970-74.